

Identificación del Documento

Proyecto: En Mi Idioma
Comunidad: Embera Chamí
Lugar: Valparaíso – Antioquia (Colombia)
Idioma: Embera Bedea y Español

¿QUÉ ES EL NEPOA?

| Datos del entrevistado | |
|---|-----------------------------------|
| Nombre Completo | HERNAN DAIRON VELEZ TASCÓN |
| Edad | 22 AÑOS |
| ¿Cuál es su rol dentro de la comunidad? | PROMOTOR DE SALUD DE LA COMUNIDAD |

Entrevistador: ¿Qué es el Nēpoa?

Kããrēba nēpoa

El Nepoa es un ritual o ceremonia que se realiza a una persona en su etapa de niñez, por medio de un sabio o sabia indígena, utilizando medios de la naturaleza ya sea animal o vegetal.

Nēpoara ðaĩrã ēberãrba waubadaũrã wãwã chekērē ðeeda kērãkawanibabidayua nãũrã chorãrãburu waukã kopãnũa nãũ nēpoabiibaita nããrã adaukopãnũã sirua, bakuru maķãēbura ãĩmarã adaubadamã.

Entrevistador: ¿Para qué se hace el Nēpoa y cuál es su significado?

Kããrēbaita waubadau nēpoara.

Entrevistado: Esta ceremonia se hace con el fin de cerrar el cuerpo y dar algunas habilidades al niño o niña para su futuro, cuando se habla de cerrar el cuerpo se puede entender como protección contra las enfermedades, maleficios, mordedura de serpientes y otros.

Cuando hablo de algunas habilidades me refiero ser un buen cazador, trabajador, luchador, ser más ágil y saber manejar situaciones de cómo cruzar un río, el tener resistencia para todo; también se hace esta ceremonia para ser muy responsable en el hogar, para ser constructor, artesano y protector de la madre tierra.

Nãũ nẽpoa waukãkopãnrã warra maũbura wẽrã kaũ kẽrã kawua nũrẽãdamida mukĩrã bura nẽ u kawanĩbayua wara bura kẽrãkawua nibamida deda maqããẽbura beia nĩbamida, nãũ nẽpoaba beia nĩbabiyu jai deamẽã nĩ, maũde dãmãba kaqburusida biubayu.

Mũã neqoa ùrũbenã jarkuburã war bura ãrĩmarã bea kawanĩbayua, nẽ ɸ ãrẽẽnĩbayu, abauomeq chiÕ kaqwanĩbayu, nẽwãẽ isanĩbayu, dØ beia unĩbayu, mãũ wabenãrãba pØyadamẽã nĩbayua maqbaebida nãũ nẽpoa waukãkubura deda bida beia wãwãrã uanĩbayua, maũde de wauka kawanĩbayua maũ dachi ẽØrØ akɸ nĩbayua.

Entrevistador: ¿Cómo se hace el Nẽpoa? ¿Podría darnos un ejemplo real?

Sakã wãɸbadamaq nẽpoa, maũ ùrũbenã jarasq

Entrevistado: Bueno como lo dije inicialmente el Nepoa se puede realizar tanto con plantas y animales, vamos a hablar por ejemplo sobre la ceremonia para ser un buen luchador.

Mũã nãise jaraskẽrã, nẽpoarã ãrĩmarãba maũde sirubarãba waukãbadamaq, mãũ jarãibu saqã nĩbayu chiÕĩbaitã.

Primero, esto se hace con un animal que es el oso hormiguero, se mata un oso hormiguero sin importar si es macho o hembra, luego antes de que el oso se enfríe se le quita el cuero, luego se le sacan las venas de ambos brazos al oso y se le hace tragar a dos niños o niñas cada vena para cada niño o niña, al igual que el corazón de este animal; luego se le quitan las garras, se conserva muy bien para que en cada luna llena se raspen estas garras y se le dé a tomar a los niños, siempre acompañado de un buen conjuro en lengua, luego de cada toma siempre debe haber una práctica de lucha ya sea con otra persona o una piedra o un árbol.

Mũã nãise jaraskẽrã nãũrã ãrĩmarãba waukãbadamaq, ãnã kẽturabi, chi kẽturabi beayu mukĩrã maqẽbura werãbura, maqbae chi ãrĩmarã ãmã wasiakubudeda chi ẽ jodatãyu, maqbae chi kĩũrã juade bena tØkuayu maqbae wãr wẽrakãũmã mitabiyu ãchirã ababa, maũde chi sÕ sida tÕ tãyua, maqbae chi pisirãsida maũrã beeia mẽrãkubuyu akwẽwariruchã urrawẽ dobiaibaitã chi warrarãmaq, maũrã beeia itØdokaqeda dobiyu, mãũ dødapadadakarẽ abauØmẽ chiØdayu maqẽbura mØkãra maqãĩbura bakurɸØme chiØdayu.

Esta toma se repite tres veces máxima.

Nãũrã Õbeade dØbiayu.

